LIEFERSCHEIN

(1) Empfänger / Consignee / Destinataire

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
IT 70026 MODUGNO (BARI)

(2) Eingangs- und Bearbeitungsvermerke / Remarks / Observations

Nostro N. ID.:
DE140809701
Vs. N.ID.....:
IT04886850728

(3) Nr. 1443305

(4) Versanddatum / Date of delivery / Date de livraison 23.01.20

(5) Lieferant / Supplier / Fournisseur

NF: 91000727
ESKA Automotive GmbH
Lutherstr. 87
D 09126 Chemnitz

(6) Fracht: frei [ ] unfrei [ ] Euro

(7) Anlieferung (Ist): Waggon [ ] Spediteur [ ] Frachtgut [ ] fremd. Fahrzeug [ ] Eilgut [ ] eigen. Fahrzeug [ ] Expreß [ ] Post [ ]

Rechnung

(8) Nr.

(9) vom 13098

(10) Ihre Zeichen / your ref. / votre réf.	(11) Bestellung Nr. / your order / votre ordre	(15) Zusatzdaten des Bestellers	(12) Unsere Abteilung / our ref. / votre réf.	(13) Hausruf	(14) Unsere Auftrags-Nr. / our No. / notre No.
430	550003889601 15.01.20		Herr Porstorfer		

(19) Versandart / Shipment / Expédition	frei	(20) unfrei	(21) Verpackungsart / Packing / Emballage	(22) Versandzeichen / Marks / Marquage	(23) Gesamtgewicht kg brutto	(24) netto
DHL Italy		X	vedi in bas		1209	1086

(25) Versandanschrift / Shipping address / Destinataire

Magna Italia, Via dei Ciclamini 4, IT 70026 Modugno BA

(26) Abladestelle 14248

(27) (Pos.)	(28) Sachnummer**/ Drawing No./ Plan No.	(29) Bezeichnung der Lieferung / Leistung / Description (21) Verpackungsart / Packing / Emballage	(30) Menge / Quantity / Quantité	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke Menge (Ist)	+/-	Vermerke
1	2517087900 111807 Indice modific. Mez.caric. Numero lotto	HOL.Z21687-M16x1,5x25,5- W PHRF-MK -GEO-TS -W=010.9 251/3177_1/05.03.15 120/3215 KLT3215 dunke 00196440000 3/TBA-501568 Palette 3/TBA-520922 Deckel	30000 250	St St			

Hiermit versichert der Abnehmer der Ware, dass diese unmittelbar ins Ausland befördert wird.

ESKA

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 30000
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 3
Conformità alle schede d'imballo: SI [X] NO [ ]
Data controllo: 28/01/2020
Firma

180256 312
501008 8813

	(42) Eingangsvermerke	(43) Mengenprüfung	(44) Güteprüfung/Prüfbericht	(45) Empfänger	(46) Rechnungsprüfung
Datum					
Name/Nr.					

Transport Order

DHL

Mittente / Sender — N° partita IVA / VAT-ID-No.

ESKA AUTOMOTIVE GMGH

BLANKENBURGSTR. 81
D-09114 CHEMNITZ

Data / Date: 23-JAN-2020

Indirizzo del luogo di carico (di ritiro) / Collection address

Ordine di trasporto / Order code: KHX-EC-5329458

Condizioni di trasporto/Delivery terms

- ☐ franco dom. / free domicile
- ☐ franco fabbrica / ex works
- ☐ sdoganato / cleared
- ☐ non sdoganato / uncleared
- ☐ dazi pagati / taxes paid
- ☐ dazi non pagati / taxes unpaid
- ☐ dir. dog. pag. / duty paid
- ☐ dir. dog. non pag. / duty unpaid
- ☐ altri / others

EXW

Indirizzo terminale / Terminal address

DHL HAUPTVOGEL-INTERNATI
KLIPPHAUSEN
AN DER UNITRANS 3
D-01665 KLIPPHAUSEN
Tel:+49 35204/977-22
Fax:+49 35204/977-51

Destinatario / Consignee — N° partita IVA / VAT-ID-No.

MAGNA PT S.P.A.

VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

Assicurazione complementare / Additional transport insurance

- ☐ sì / yes
- ☐ no / no

Valuta / Currency — Valore da assicurare / Value for insurance

Numero di dossier / Terminal reference

Riferimenti del cliente / Customer's reference: No! IMP-INW-770059

Indirizzo di consegna della merce / Delivery address

Terminal di arrivo / Destination terminal: BARI

Numero telefonico / Contact tel.: + 39 / 80 5315811

Marche e numeri / Marks and numbers	Quantità / Quantity	Imballaggio / Packing	Descrizione della merce / Description of Packing	Tariffa doganale / Custom's tariff number	Peso lordo in kg / Gross weight in kg	Valore (con valuta) / Value (with currency)
	4	PAL	PARTS PARTS		1660.0	[redacted]

EX WORKS 30,000

Din. x cm x cm x cm = 0.580 m³ LM 0.00

Peso tassabile in kg / Payable weight in kg: 1,660.00

Totale peso lordo in kg / Total gross weight in kg: 1660.0

Richieste particolari / Special consignments

28/01/2020

Istruzioni particolari / Special instructions

IMP-INW-770059
DIMENSIONS (LWH): 4X 80X60X30Cm

Allegati / Enclosures

Ritiro dal mittente / Collection at sender — Data / Date — Orario / Time

Consegna al destinatario / Delivery to consignee — Data / Date — Orario / Time

IMPORTANT
According to CMR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible externally should be notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.

Timbro e firma del mittente / Stamp and signature of sender

EUROCONNECT S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

28 GEN 2020

Firma dell'autista / Driver's signature

Firma del destinatario / Consignee's signature

Nome di chi firma in stampatello / Consignee's name in block letters

"Ricevuta con riserva di verifica su qualità e quantità"

Delivery Note
(remains with consignee at delivery)

Tutte le spedizioni EUROCONNECT sono vincolate alle Condizioni Generali di trasporto EUROCONNECT (vedi retro).
EUROCONNECT Transport Conditions apply exclusively to all EUROCONNECT consignments (see overleaf).